

**Ωmega**

---

# **USER MANUAL**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**Automatic Universal AC Adapter**

**Uniwersalny zasilacz do notebooków**

---

**OZU921K**

## Uniwersalny zasilacz do notebooków OMEGA OZU921K

Dziękujemy za zakup uniwersalnego zasilacza do notebooków marki Omega. Dodatkowo oprócz notebooka możesz zasiląć wszelkie urządzenia zasilane z portu USB.

### FUNKCJE NOTEBOOKA:

1. Samochodowy zasilacz notebooków.
  2. Ładowarka urządzeń zasilanych z portu USB (5V).
- Automatyczna regulacja napięcia: Output: 9.5/10/12/14/16/18/18.5/19/19.5/ 20/22/24V

### INSTRUKCJA OBSŁUGI:

1. Aby naładować urządzenie USB podłącz je do gniazdka USB w zasilaczu a następnie podłącz zasilacz do gniazdka zapalniczki w samochodzie.
2. Aby naładować notebooka dobierz odpowiednią końcówkę pasującą do Twojego notebooka.
3. Podłącz ładowarkę do gniazdka zapalniczki

### UWAGI:

1. Nie używaj zasilacza jeśli notebook wymaga więcej niż 90W
2. Nie otwieraj i nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.

### ZABEZPIECZENIA:

1. Przeciwwzwarciowe – zabezpiecza przed krótkimi zwarciami. Urządzenie zacznie pracę automatycznie po zakończeniu zwarcia.
2. Zabezpieczenie nadprądowe.
3. Przeciwpzepięciowe.

### CZYSZCZENIE:

Czyść zasilacz miękką ściereczką lekko zwilżoną łagodnym detergentem. Nie używaj do czyszczenia żadnych rozpuszczalników takich jak alkohol lub benzyna.

## Automatic universal AC adapter OMEGA OZU921K

Thank you for buying this Omega universal power adapter.  
Not only charge your laptop, but also your USB devices  
Please read this manual carefully before use.

### NOTE:

1. Confirm whether the DC connector of your laptop is included in the 10 connectors we provide, if not, please buy it separately from distributor or contact us.

### THIS PRODUCT HAS FOLLOWING FUNCTION:

1. Notebook CAR Adapter
2. USB Charger (5V)

Connector: 9.5/10/12/14/16/18/18.5/19/19.5/ 20/22/24

### PREPARE TO USE:

1. To charge your USB device connect it to connecting outlet.
2. To charge your laptop choose correct plug fitting to your laptop and connect charger to the light head with a special cord. This is only allowed to be used in car.

### USING ENVIRONMENT:

1. Store temperature range: -20--60C
2. Working temperature range: 40--65C
3. Relative humidity: 20%--80%

### CAUTIONS:

1. Don't use the adapter with device exceeds 90W
2. Don't open and repair the adapter by yourself.
3. Don't change the voltage when the adapter is working.

### PROTECTION:

1. SHORT CIRCUIT: THE ADAPTER IS PROTECTED IN CASE OF SHORT CIRCUIT, IT WILL OPERATE AUTOMATICALLY WHILE THE SHORT IS REMOVED.
2. OVER CURRENT PROTECTION
3. OVER VOLTAGE PROTECTION

### ON CLEANING:

Clean the unit with a soft cloth ,or a cloth lightly moistured with a mild detergent solution, do not use any type of solvent, such as alcohol or benzene, which may damage the surface.

## Univezalni ac polnilnik za prenosne računalnike z zamenljivimi priključki OMEGA OZU921K

Zahvaljujemo se vam za nakup Omega univerzalnega polnilnika za prenosne računalnike. Pred uporabo prosimo preberite navodila za uporabo.

### PAZITE:

1. Ne povežite vašega računalnika z napajalnikom, dokler niste povsem prepričani o pravilni voltaži, ki ste jo nastavili na napajalniku. Vsaka napačna nastavitve lahko poškoduje vaš računalnik.
2. Preverite, če je konektor, ki je priložen napajalniku pravi za vaš prenosni računalnik.

### SPECIFIKACIJA:

1. Model : OZU90 Avtomatski univerzalni AC polnilec
2. Vhod : 100V –240V 50–60HZ
3. Izhod : 9.5/10/12/14/16/18/18.5/19/19.5/ 20/22/24

### NAVODILA ZA UPORABO:

1. Preverite vhodno in izhodno napetost na vašem prenosnem računalniku
2. Poglejte kakšen je pravi konektor za vaš računalnik
3. Poiščite pravi konektor na polnilniku in določite pravilno voltažo na polnilniku.
4. Priključite napajalnik na omrežje.
5. Ko je napajalnik pravilno vključen in gori zelena led lučka, ga priključite v računalnik.

### UPORABA:

1. Temperatura shranjevanja : -20–60C
2. Delovna temperatura : -40–60C
3. Relativna vlažnost : 20%–80%

### COMMENTS:

1. Ne uporabljajte polnilnika za napravo, ki je močnejša od 90W.
2. Ne odpirajte in popravljajte polnilnika sami.
3. Ne spreminjajte voltaže, dokler je polnilnik v obratovanju.

### ZAŠČITA:

1. Polnilec je zaščiten proti kratkim stikom. Vključi se avtomatsko nazaj, ko je stik odpravljen.
2. Problemnitvena zaščita
3. Prenapetostna zaščita

### ČIŠČENJE:

Napravo očistite z mehko krpico. Za čiščenje ne uporabljajte nobenih kislin, alkohola, bencina, da je ne bi poškodovali.

## Adaptateur universel 2 en 1 pour ordinateur portable OMEGA OZU921K

Merci d'avoir choisi notre adaptateur universel 2 en 1 Omega OZU921K. Conçu avec un port USB d'alimentation pour recharger toutes périphériques possédant une sortie USB.

### **CARACTÉRISTIQUES:**

1. Adaptateur AC pour PC Portable .
2. Chargeur USB (5V).

Tension de sortie: 9.5/10/12/14/16/18/18.5/19/19.5/ 20/22/24V

### **PRÉPARATION DE L'INSTALLATION:**

1. Pour charger votre appareil USB connectez-le simplement au port USB de chargeur et branchez le chargeur à la prise de courant ou à l'allumecigare de la voiture.
2. Pour alimenter votre ordinateur portable, veuillez trouver la valeur de la tension de sortie sur l'étiquette de la spécification de votre dispositif.
3. Mettez le commutateur en position adéquate, selon les spécifications de tension de votre dispositif portatif. Choisissez l'adaptateur qui s'adapte solidement au jack entrée DC de votre portable.
4. Branchez le câble AC avec la prise présentée en figure si vous desirez charger votre ordinateur portable de la prise de courant à la maison.

### **ATTENTION:**

1. Ne pas utiliser avec portables dont la puissance est supérieure à 60 W
2. Ne pas essayer d'ouvrir et de réparer cet appareil vous-même.
3. Ne pas changer la tension quand le chargeur est sous tension.

### **PROTECTIONS:**

1. Protection contre court-circuit
2. Protection contre les pointes de courant
3. Protection contre les surtensions

### **NETTOYAGE:**

Essayez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux sec ou légèrement imbibé d'un détergent doux. Ne jamais utiliser de dissolvants comme de l'alcool ou de l'essence qui risqueraient d'endommager la surface.

**Distributor: PLATINET S.A.**  
**PL 30-798 Kraków, ul. Christo Botewa 48**  
**[www.platinet.eu](http://www.platinet.eu)**